

EL AUTONOMISTA

GERONA
18 Agosto de 1904

Publicación bisemanal

SUPLEMENTOS ILUSTRADOS

PRECIO: 2'50 pesetas trimestre en toda España

AÑO VII

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: Plaza de la Independencia, 13.

NUM. 347

Representante en Gerona de las máquinas para coser y bordar WERTHEIM

Se venden máquinas última novedad garantizadas, silenciosas y rápidas, 1:3000 puntadas por minuto !!

Variado surtido de relojes de todas clases y accesorios para las máquinas de coser.

Esta casa pone en conocimiento del público que en ella habrá una sesión, que enseñará a coser y bordar a las que compran máquinas.

Recomposición de máquinas y relojes.

S. Ballesterias, S. (frente á los Cuarte Cantons) — GERONA

Primo Palomé

RHOLERO Y MECANICO

trata de hacer aprobar un presupuesto adicional cargadísimo para legalizar ciertas deudas que bien pudieran tener su ramificación en aquellos gastos del regio viaje.

Si se aprueba este presupuesto, culpa será de los republicanos, y serán acreedores á una censura enérgica como lo fueron los regionalistas.

Aunque de público se ha dicho, y un periódico lo ha supuesto, que la minoría republicana-obrera votaría con el Alcalde en este caso, nosotros no queremos creer que los republicanos hayan perdido el tino coadyuvando á una obra que creemos de efecto negativo para la buena marcha de nuestra corporación municipal, y contraria á los intereses de la ciudad.

LOS FERROCARRILES DEL PIRINEO

Desde larga fecha flota en la opinión, lo mismo en España que en Francia, la conveniencia y aun la necesidad, cada día más urgente, de abrir vías de comunicación férrea á través de la gran divisoria que separa nuestra Península del resto de Europa. Basta para convenirse de ello echar una ojeada al mapa. La cordillera pirenaica tiene una longitud de unos 500 kilómetros virtuales, y sólo dos líneas férreas en sus dos extremos, la de Portbou-Cerbère al Este y la de Irún-Hendaya al Norte, sirven el tráfico de España y Portugal con Francia y la Europa Central. Las comarcas del centro de España y de Francia, muy especialmente las subpirenaicas, hallanse desprovistas de comunicaciones directas y obligadas por tanto á dejar inertes sus considerables producciones naturales, cuya explotación se hace imposible á causa de esta falta de comunicaciones.

Ya en el año de 1854, el ingeniero francés M. Aristide Ferrere proponía al Gobierno francés la apertura de una vía férrea por el puerto del Salau, en un estimabilísimo proyecto, que apoyaron de modo decidido y entusiasta los Consejos generales y las Cámaras de Comercio de los departamentos del Mediodía (Haute-Garonne, Ariège, Taru, etc.)

La necesidad sentida de abrir el centro del Pirineo se tradujo muy pronto en hechos premonitorios. Lo propio en España que en Francia, se practicaron por técnicos de reconocida competencia, ordenados unos por los respectivos Gobiernos, y otros por iniciativa particular, estudios encaminados á indicar los puntos de la cordillera más á propósito para establecer por ellos la comunicación férrea. De ahí los proyectos del Ramal, de los Aldindes, del Canfranc, del Essera, del Noguera-Ribagarrona y del Noguera-Pallaresa. El eminente ingeniero jefe francés M. Charles Decomble, en su nunca bastante elogiada obra *Chemins de fer projetés á travers les Pyrénées Centrales*, estudia con autoridad indiscutible estos proyectos, y describe minuciosamente sus inconvenientes y ventajas, tanto bajo el punto de vista del coste y dificultades de la construcción, como de los productos probables del tráfico, viniendo en resumen á opinar: que lo más conveniente era la ejecución simultánea de la línea de Saint Giron á Lérida por los valles del Salau y del Noguera Pallaresa, y de la de Olaron á Huesca, siguiendo el valle de Aspe por Canfranc y Jaca, entre otras razones de orden técnico y económico, por el intervalo que existiría entre las nuevas líneas y las ya existentes, ó sea 170 kilómetros entre la de Portbou-Cerbère y la de Lérida-Saint-

Girons, y 140 comprendidos entre Irún-Hendaya y la vía férrea del Bearn á Aragón.

Idéntico criterio adoptó la Comisión internacional hispano-francesa nombrada para dictaminar respecto á tan interesante asunto. En el convenio para la ejecución de los ferrocarriles á través de los Pirineos Centrales firmado en Madrid en 13 de Febrero de 1885 por el ministro de Estado y el embajador francés en Madrid, se establece la construcción de dos líneas internacionales que atraviesen la frontera hispano-francesa cerca del Salau y del Samfort. La primera arrancará de Saint Giron (Ariège), remontará el valle de Noguera Pallaresa, que recorrerá, pasando por Esterrí de Aneo para llegar á Lérida en el valle del Segre. La segunda arrancará de Olaron (Bajos Pirineos), remontará el valle de Aspe, penetrará en el del río Aragón y pasará después al valle del Gállego para llegar á Zuera. Los dos Gobiernos se obligan á ejecutar las dos líneas simultáneamente y con la misma actividad. El Protocolo firmado en París en 30 de Abril de 1894 por la Comisión internacional franco-española, confirma y ratifica en un todo lo pactado en 1885.

Tal es la legislación internacional de los ferrocarriles por el Pirineo Central. En lo relativo á la española en su orden interior, ambas líneas se hallan autorizadas por las leyes en Cortes de 1883 para la de Canfranc y de 1889 para el Noguera-Pallaresa.

¿Por qué hasta el presente han quedado incumplidos los acuerdos internacionales y las leyes del país? Triste, por demás, y por demás laboriosa la historia de estas proyectadas vías. Más afortunado el Canfranc, sus rieles alcanzan hasta Jaca, y allí se encuentran sin poder penetrar en el macizo del Pirineo, pues exigida taxativamente la construcción simultánea de las dos líneas y yaciendo inmóvil la del Noguera-Pallaresa, Aragón, que tan bizarro esfuerzo de patriotismo (por desgracia no imitado por otras regiones) demostró al constituir, con sólo sus propios recursos, la Sociedad concesionaria del ferrocarril del Canfranc háse visto obligado á transferir á la Compañía del Norte sus derechos; sus accionistas han sufrido enorme quebranto en sus intereses, y su entusiasmo en pro de los intereses materiales de la tierra suya háse visto malogrado, defraudado por la apatía, la inercia, la poca voluntad, la manera de ser pequeña, raquítica, de nuestros Gobiernos, para quienes la iniciativa de los pueblos, los intereses de la producción, el desarrollo y el fomento de la riqueza pública son poco menos que letra muerta ante los sagrados intereses de la política.

Más accidentada y azarosa ha sido aún la vida del proyecto del Noguera-Pallaresa. Desde 1889, fecha de la ley de autorización, hasta 1894, en que por real decreto de 24 de Octubre se autorizó de modo definitivo la construcción de la línea, la provincia de Lérida hubo de sostener una que bien puede llamarse homérica lucha en defensa de la construcción de esta obra, de la cual depende su prosperidad, ante la oposición del ramo de Guerra, logrando despues de una ruda campaña desvanecer prejuicios y poner en armonía los intereses de la región con los de la defensa del territorio nacional, tan caros para todos los españoles.

Después de la precedente reseña, que entendemos necesaria para formar exacto concepto del asunto, vamos á tratar de la situación actual de las cosas.

F. PRATS Y CORNELL.

Municipalidades

IGUALDAD ANTE LA LEY

Ahora que están en su época las fiestas callejeras, vamos á referir un caso que demuestra la verdad del refrán: una cosa es predicar y otra cosa es dar trigo.

El Ayuntamiento de esta ciudad tiene acordado el pago de un arbitrio de quince pesetas á cada una de las calles que se disponen á celebrar festejos, con cuyo gasto cuentan los «pobordes».

Este impuesto ha tenido que hacerlo efectivo el clavarlo de cada una de las calles donde han festejado su patrón, menos el de la calle de la Barca, porque ha influido en ello el concejal republicano señor Planas.

No vamos á censurar la diligencia de don Miguel, en este caso, aunque es muy de censurar por aquello de la «igualdad ante la ley», el que influya un republicano en fomentar esos privilegios que son siempre odiosos.

Comprendemos que el señor Planas hubiera procedido más democráticamente, defendiendo la anulacion del arbitrio para todas las calles, si lo cree injusto. Obrar de otra manera, es propio de caciquillos. No de los que con arreglo á sus ideales posponen el interés de unos pocos al bien general.

LOS PRESUPUESTOS

Ya saben nuestros lectores cuánto nos desganitamos para convencer á los señores concéjales á fin de que no votasen cantidad alguna con motivo de la visita del rey á esta ciudad. No obstante, si no todo lo que deseaba el Alcalde, parte se le concedió para hacer gastos superfluos. De ello tienen buena culpa los regionalistas del Municipio.

Ahora, el Alcalde, sin método ni medio, parece que

LOS CACIONEROS DE PARÍS

(De colaboración nuestra)

Este verano parece fatal. En San Sebastián los soldados queriendo matar á un toro, disparan contra la muchedumbre; en Rusia los terroristas continúan su obra formidable; en París, en el París político, todo son conflictos. Y hasta una ciudad ideal—una deliciosa aldea de ensueño que jamás había palpitado sino con las alas de las canciones—tiembla hoy de miedo y de indignación. Esta aldea es Montmartre. ¿Y sabéis por qué tiembla? Porque el prefecto de Policía se propone hacer desaparecer de sus calles ruidosas todas las tabernas nocturnas. ¡La taberna montmartresa! No creáis que es como la otra; no. Es una taberna artística, mezcla de café y de teatro por horas inteligente; es el «Chat Noir» y el «Quat z' Arts», el «Carrillon» y «Les Arts», el «Tabarin» y «La Roulotte». Las butacas cuestan en estos teatrillos tan caras como en la Opera: un café un duro; una copa de champaña, diez francos. Pero el público no se queja. «Explótame—dice—con tal que me diviertas». Los taberneros lo explotan y hacen lo posible para divertirlo. En el café de «Les Arts», Privas es el príncipe de los cacioneros franceses. Sus camaradas le eligieron rey de los reyes en asamblea libre, y el público consagró la elección aturdiéndole con aplausos y llenándole los bolsillos de oro. ¡Si él me oyera! Porque él pretende ser siempre el bohemio de antaño.—Lo único que me he podido comprar—asegúrame pocos días hace—es una chistera nueva. Y luego me obsequió con champaña. Yo conocí á Privas una noche en que ninguno de los dos habíamos comido... y ya era la una de la madrugada. ¡bels que nos presentó, hoy célebre, tampoco había comido. Pero como los tres teníamos ya algo de locura de grandezas, no hablábamos sino de nuestros triunfos artísticos.—Yo, dijo Privas—acabo de escribir una canción.—Yo, he terminado un cuadro—dijo Ibels. Yo más orgulloso aún murmuré:—Acabo de cenar con Verlaine. Algunos años más tarde, Privas me invitó á tomar té en su casa. ¡Tenía casa! ¡Y en su casa había un piano! Un piano de verdad—me aseguró sonriendo con su buena sonrisa entristecida por las pobreza pasadas, mas no agriada. Todas sus antiguas ilusiones, todos sus ensueños juveniles vivían aún en su alma. Lo único que había muerto era ella, la musa rubia del barrio latino, la que consolaba en los días de apetito, la que ingenuamente daba consejos... Me cantó las canciones *Para la muerta*...

Montoya, en cambio, solo celebra á las que están vivas. Joven como hace diez años, *más joven aún*, dice, ante las damas de la nobleza parroquianas del «Tabarin», sus ardientes deseos y sus anhelos infinitos. Es el cantor de Mimi. Sus obras, frescas como las rosas, y como las rosas, bellas, no tienen ni hiel ni amargura. Son bohemias vestidas de seda. Al oírlas se nota que el poeta no ha tenido nunca hambre, que ninguna ilusión sería se ha muerto en su corazón, que las musas humanas le han sido siempre propicias. Sus libros se titulan: *Canciones ingenuamente perversas* y *Canciones locas*. ¡Lindos títulos! ¿Y las canciones? Lindísimas, llenas de ingenuidad, de gracia, de ardor, de juventud, de perfume, de locura. ¡Canciones locas! Bendita locura la que consiste en amar siempre y en reír siempre y en no llorar sino para hacerse querer más aún... En «Quat z' Arts» Jean Rictus triunfa. ¿Le conocéis? En París es popular y él mismo me dijo ayer que sus amigos no tienen necesidad de poner sus señas en los sobres para que las cartas le lleguen, porque todos los carteros le conocen. No solo los carteros... ¡Rictus!... En otro tiempo, fué anarquista y quiso, como Jeremías, derribar los muros de la ciudad maldita minando con lágrimas sus cimientos. Lloró ante los vivos y ante los muertos; lloró la agonía de Jesús, lloró los pecados de Magdalena, lloró los crímenes de Nerón... Lloró profesionalmente para hacer ver al mundo que todos los actos de la sociedad son tristes y que para suprimir el dolor, el crimen, el vicio resulta indispensable suprimir antes el estado social que los produce.

Ahora es más humano. Sus lágrimas son menos abundantes y ya las flores le parecen bellas y las mujeres adorables. Lo único que siempre llora en él es la voz, la voz velada, suave y triste con la cual recita sus soliloquios. En el fondo Rictus es un *dichoso*. La vida le sonríe y su existencia se le antoja aceptable. Tiene razón.

En los demás conciertos abundan los irónicos, los satíricos, los que todo lo ven desde un punto de vista agrio.

La crítica llama á estos los *rosses*, los malos. El rey de los malos es Bonnaud, cuya última canción ha sido denunciada; Bonnaud, que despues de hablarnos de las polainas de Félix Faure nos habla ahora de la madre de Loubet; Bonnaud que en el fondo es el más bueno de los hombres y el más inofensivo de los demoleedores. Yon Lugnos da consejos: nos dice que cuando no tenemos cerillas, debemos llevarnos á casa un mechero de la calle, y que si los caseros pretenden cobrar, es necesario que les inundemos la casa. Su maldad no tiene nada de mala: es una maldad alegre.

Fursy no es un *rosse*, sino un vanidoso.—Hispa y Mevisto saben hacer reír y también—lo que es más noble—saben hacer sonreír.

E. GÓMEZ CARRILLO.

París, Agosto de 1904.

Desde S. Jordi Desvalls

«Todo por la instrucción y el adelanto».—Este fué el lema que más inspiró á los reorganizadores del Partido Republicano Federalista de este pueblo al crear el Centro del mismo nombre, que hoy funciona con tanta energía, que tanto prospera y promete. La inauguración tuvo lugar el día 23 de Abril último y al poco tiempo ya contaba con biblioteca, que si bien sencilla, la irán nutriendo las revistas ilustradas, las obras artísticas, cuyas entregas se vayan completando y los periódicos, que á su llegada, adornan las mesas del salón café. Fué esto un gran paso, pero nosotros aspirábamos á más. Delirábamos por aquellos ratos de dulce recreo, de expansión que hacen alegre la vida, borrando tristes recuerdos, hijos de la contrariedad ó la desgracia, que á veces tanto la amargan.

Derechitos á nuestro propósito, venciendo obstáculos y no perdonando sacrificios, llegamos al final de la obra: lucidos bailes, amenizados por la reputada orquesta «La juvenil Cervinense» atraen al bullicioso salón á la encantadora juventud, llena de amores y ensueños: mítins, reuniones, veladas, conferencias, que á menudo se celebran, varían y alegran la triste y monótona vida de estas poblaciones rurales, faltas de diversiones, sin atractivos, sin... nada. Sobre todo aquella velada ó tertulia que dá fin al día de descanso; qué divertida! ¡Y cuántas discusiones en ella no se encauzan! ¡Pero qué animadas todas! ¡Oh, qué ratos aquellos tan placenteros! Que lo diga, si no, Morfeo, que se complace en visitarnos, escogiendo *horas largas*; entonces, á su llegada, un *Couplet* entonado por alguno de aquellos graciosos jóvenes que nunca faltan en estos actos, reanima y aviva los ánimos y luego se despiden *al personaje* que durante el agradable canto permanecía como en *éxtasis contemplativo*, y se le deja solito... solito. ¿Y crearán ustedes que estos simpáticos afanes, estas horas de instrucción y feliz pasatiempo han despertado á nuestros enemigos un odio atroz? ¿Ver en cercanías dibujado el risueño y hermoso porvenir de nuestro amado pueblo? ¡Oh, calamidad! Esos mezzquinos seres, cuyas conciencias no dan señal ninguna de vida, parece se han impuesto una obligación: la del exterminio. Y, así obrando, no dejan de lograr alguna cosilla, y... de perder otra: el prestigio hasta entre los suyos. Bueno, ya comprendo que contando con la amistad y apoyo de algún Sr. Marqués ó Conde, (ó lo que sea), se tiene ganado mucho para poner en juego *ciertas artes modernistas*, pues, ya se cuenta que esto se ha de prestar á beneficio. ¿No es cierto Srs. de mi distrito electoral. Vds. que al evocar recuerdos les asoman canas? ¡Que aprovechen! ¡Bien, pues de nuestro programa recreativo, tenemos ya: descontenta, borrada, una velada: la del Couplet. ¡Y no se puede menos! ¡O reñir con la prudencia! Juzguen si no: el día 7 del actual, como de costumbre dirigíanse al Centro Federalista los socios de la velada, sin que á él pudieran llegar; el Nelo, el Cabo del Somatén (personaje del Triunvirato), y algún otro ciudadano de dicho cuerpo, sin consideraciones, sin atender las justas reclamaciones de los amigos, les mandaron á retiro; obedecieron, porque tan *nobles ciudadanos*, deseosos de crear conflictos, seguramente se propondrían dar un paso á lo sólido, y no queremos darles gusto.—Entre los individuos del meritado cuerpo del Somatén, en esta población *acreditadísimo*, figuraba otro individuo que sin pertenecer á él, iba armado de un gran palo; era el hijo, no del Cabo, del otro personaje indicado, aquél que atentó contra la vida del que suscribe y el mismo que, á especie de sereno, vigila largos ratos ciertas calles, sobre todo la del Hospital, según opinión común, con intento depravado. Entre tanto el Somatén se complace hondeando bandera política por las calles de la población, yendo á la pista de sus contrarios políticos, dando prueba de *gran milicie*, los robos se suceden unos á otros y al por mayor. Se han robado gavillas de cereales, representando no pocas cuarteras de dicho grano; en los huertos no quedan frutas ni verduras; se cortan árboles, etc. etc. Y es que hay cosas que no se comprenden; que ofrecen duda. ¿Por qué, Sr. Cabo del Somatén de este pueblo don Narciso Batlle, fueron sustituidos de sus cargos de cabos de sección dos ó tres dignos propietarios y reemplazado uno de ellos por persona que no paga ninguna clase de contribución directa, resistiéndose desde hace años á pagar las indirectas (consumos y déficits), y no se halla matriculado de la profesión de hostalero que ejerce? ¿Qué le indujo á guardarse los nombramientos de cabo de pueblo á favor de don Rosendo Tomás, de sub-cabo de idem de su hermano José y de otro cargo, no sé cuál, de su colono Dinné, personas dignísimas, de posición; la de los primeros, la segunda del pueblo, desde el 23 ó 24 de Abril hasta hace unos 12 ó catorce días, según el mismo José me contó? ¿Sabe V. si el señor Comandante de Somatenes está enterado de estas cosas y otras más, cuya depuración no se hará esperar? ¡Cuántas veces se me ocurre pensar en aquellas coplas de... oliendo á brea... oliendo á bre-a! Y son muchos los que piensan como yo en este asunto. Sr. Cabo, estoy en lo dicho y V. tiene la palabra, pero entienda que aguardo sentado. Y hasta otra... calamidad.

JOSÉ MARÍA BATLLE.

14 Agosto 1904.

CRONICA

En la imprenta de este periódico se hacen toda clase de trabajos tipográficos con prontitud y economía.

Después de probar todos los engañosos remedios que se anuncian es cuando más se agradece la eficacia RADICAL del Digestivo Mojarrieta, cuya superioridad está universalmente confirmada.

Curaciones desesperadas en personas bien conocidas que lo tomaron durante tres meses son las que lo han hecho glorioso, pero un solo estuche produce mejor efecto que una docena de frascos de cualquier otro remedio; porque además de ser el único verdadero Curativo radical del estómago y

del intestino, sin engañosa acción calmante, es Digestivo y Purificador de los alimentos. Se debe exigir que cada hostia tenga grabado el nombre Digestivo Mojarrieta.

Ronda de S. Pedro 30, Rambla del Centro 37, Paseo de Gracia 20, Pasaje del Crédito 4, Plaza de las Ollas 20, Ronda de S. Antonio 104, S. Rafael 20, en Barcelona; Mayor 16, en Gracia, Carretera 104, en Sans. y en las principales Droguerías de Europa y América.

El lunes de esta semana, corrió por la ciudad, como un reguero de pólvora, que en Rosas había perecido en el mar, un joven de una familia bien relacionada de esta localidad.

Afortunadamente, no resultó cierta la noticia, de lo cual nos alegramos en extremo.

¿No sería posible averiguar quién fué el autor de tan criminal canard?

No sabe ese desgraciado el dolor que produce, en el hogar de una familia, el invento de estas noticias, más propias de un loco, que de un ciudadano cuerdo.

Hemos tenido que retirar de este número un artículo de nuestro colaborador K., varias correspondencias, noticias y literatura. Perdónennos los que desinteresadamente nos ayudan. Es por falta de espacio que á veces no insertamos sus trabajos á tiempo; no por falta de voluntad.

Ante un numerosísimo público, que llenaba las Ramblas de Verdaguier y Pi y Margall y el Puente de Isabel II, verificáronse anteanoche en *l' Areny* las pruebas del aparato *Miminar*, para extinguir incendios. Excelente fué el resultado.

El aparato es sencillísimo y puede manejarse con una sola mano.

Al iniciarse un incendio, se coje el extintor por el asa, dando un golpe fuerte y rápido en el suelo ó contra la pared, por lo cual queda roto el tubo de ácido, el cual se mezcla intimamente con el agua por la fuerte presión, y esta agua, cargada de ácido carbónico en alto grado, sale del aparato, lanzando un chorro de 14 metros, de manera que puede operarse á distancia suficiente del humo y calor.

Hay dos clases de *Miminar*: uno grande con 2 cargas y otro pequeño: el primero cuesta 80 pesetas y 65 el segundo.

Es representante general para la Península don Eugenio Martingó—Basea, 12—Barcelona.

El Japón ha obtenido, como habéis leído en los telegramas minuciosa y circunstanciadamente, una victoria naval, que puede ser definitiva para el resultado de la guerra.

Nosotros abominamos de toda guerra pero no podemos menos de celebrar con gozo y entusiasmo la victoria del Japón que es la derrota del zarismo ruso con toda su cohorte de maldades é infamias.

El triunfo total desde hoy (¿quién lo duda?) está descontado; será para el floreciente imperio del Japón. Esto ha de tener una consecuencia: el triunfo de la Rusia que piensa y quiere ser libre.

He aquí por qué EL AUTONOMISTA, no por un *dilettantismo* malsanc, no para «matar el tiempo», se interesa en esa lucha y la aplaude, celebrando sus resultados.

El Director General de la Guardia civil Sr. Martitegui ha expulsado del Cuerpo al guardia Antonio Miguel Talavera por haber dado dos bofetadas, en plena calle, á un sujeto detenido por varios oficiales del Ejército.

Si se cree con solo esto satisfacer los deseos de reparación de este pueblo, se equivocan. Precisamente estos días háse hecho por un diario madrileño una información respecto de lo de Alcalá del Valle, que pone los pelos de punta.

Lo de Alcalá en trágica ferocidad, no está por debajo de lo de Montjuich. De nuestro papel en el pasmoso progreso contemporáneo es seguro escribirá la Historia que solo inventamos aparatos de tortura. Nuestro Berthelot, es Portas. Nuestro Instituto Pasteur está en los cuarteles, castillos y prisiones, donde se refina la ciencia de atormentar.

Si hubiera falsedad en eso de Alcalá del Valle (hermoso nombre, devenido horripilante), el Gobierno debería ser el primer interesado en hacer luz, mucha luz en el proceso patentizando que todas las imputaciones que nos hacen en el extranjero, por medio de la prensa y el mitin, constituyen una ridícula leyenda. No lo hace (por algo será) y deja que las mismas tinieblas oficiales que envolvieron la historia de Montjuich rodeen la historia de Alcalá del Valle. Entre tanto, esas expresiones que circulan por los pueblos europeos—*España negra, España feroz, España inquisitorial*—se vuelven inborrables.

Costará mucho á la España Nueva redimirse de la España Vieja; al paso que van las cosas. Esto si no debemos poner ya en nuestras fronteras el terrible verso que leyó Dante en el dintel del infierno: *Lasciat ogni speranza ó voi che intrate*, frase si sobajada, no inoportuna en la ocasión presente.

Los presidentes de las Cámaras de Comercio del Japón han dirigido á los presidentes de las Cámaras de Comercio de Europa una circular er que se da cuenta de lo inexplicable que es para los japoneses el retraimiento de los turistas desde los comienzos de la guerra con Rusia.

En la circular mencionada se garantiza la seguridad de los viajeros y se procura excitarles á visitar el Japón, donde encontrarán caminos de hierro recién construidos y con las comodidades deseables, un completísimo servicio de vapores, etc.

Además no son necesarios pasaportes. Se han abierto nuevos museos, en los que pueden admirarse las producciones artísticas de los japoneses antiguas y modernas, y se ha procurado facilitar los viajes á las regiones hasta hoy poco conocidas por falta de medios de comunicación.

Es, en suma, la circular á que nos referimos un interesantísimo documento y una hermosa prueba de las simpatías del Japón hacia Europa.

Han sido quitados, por orden del Alcalde, los galones al cabo de municipales señor Serrano; según rumores, sin medida que justifique semejante resolución.

El procedimiento del señor Ciurana, en este caso, no puede ser aprobado por nadie.

La avanzada edad del señor Serrano; los muchos años que viene desempeñando el cargo; su buen carácter y los muchos servicios que ha prestado á la ciudad, merecían un poco más de respeto.

Lo que se ha hecho con este anciano es una especie de

degradación que no merece el ex-cabo del cuerpo de municipales. Protestamos de ese personalismo municipal sin precedentes.

Se nos manifiesta que ha sido nombrado clavario de la calle de las Ballesterías, el acreditado industrial y amigo nuestro D. Miguél Gomez.

Felicitemos á los vecinos de aquel barrio, porque, dadas la iniciativa y esplendidez del señor Gomez, serán dignas de ser vistas las fiestas del año venidero.

Ha reaparecido con los bríos de siempre La Bandera Federal de Cartagena.

De veras nos alegramos que esté otra vez en pié aquel valiente defensor de las tablas políticas de Pi y Margall.

El lunes de esta semana tuvimos el gusto de oír el notable coro «Amigos de Tarrassa» en la Plaza de la Constitución—frente al Ayuntamiento—y en la Dehesa.

Los coristas despertaron gran entusiasmo en esta ciudad, siendo muy bien recibidos por las Sociedades federadas y por un número considerable de obreros.

EL AUTONOMISTA, que cree en la misión altamente educadora de la obra de Clavé, une su caluroso aplauso á los muchos que recibieron en Gerona los orfeonistas tarrasenses.

En el número de este mes del Boletín Contra la tisis se propone que, al igual que en otras partes, se obligue á los panaderos que llevan el pan á domicilio á que lo envuelvan en papel blanco, cuando la temperatura lo permita, pues puede darse el caso de que reparta dicho artículo un tísico, lo que constituye un peligro ya que comemos el pan tal como sale de la tahona.

Los ignorantes y los imbéciles rien ante esas precauciones que creen meticulosas. Les veréis encogerse de hombres exclamando que si nos hemos de morir, de todas maneras, aunque nos pongamos en guardia moriremos. Hay que luchar contra ese fatalismo y esa desidia corrientes en nuestro pueblo, procurando siempre, hasta en los detalles más nimios, evitar todo aquello que pueda disminuir nuestra actividad orgánica.

Amemos sobre todas las cosas la limpieza, el agua, el aire, el sol... Amemos la vida, exponiéndonos, de ser preciso á poner fuera de sí á todos los que nos venden artículos para comer obligándoles á toda clase de cuidados y precauciones.

Háse recibido en esta Redacción un folleto intitulado La cuestión de la Parcería, disertación académica escrita por el abogado don Juan Martí y Miralles. La obra está muy bien documentada, revelando un concienzudo y completo estudio de tan importante materia.

Precio, 1 peseta. Véndese en casa del autor—Bailén, 4, 2.º—Barcelona—y en las principales librerías.

Es sabido que la mosca es uno de los agentes más eficaces para la propagación de las enfermedades terribles como la tuberculosis, la viruela, el tífus, el cólera, etc. Por lo tanto es muy conveniente declarar á tan nocivo insecto una guerra sin cuartel.

Se ha hecho uso al efecto de diversos medios conocidos. He aquí lo que ha propuesto un sabio extranjero:

Disolver en 60 litros de agua 1 kilo de sulfato de hierro, 1 de sulfato de cobre, 5 de cloruro de zinc y 50 gramos de ácido fénico. Con este compuesto rociar los sitios en que haya suciedad, especialmente aquel lugar que no puede decirse.

Tomen nota de esto; es utilísimo.

Dicennos que en el cartel de los Juegos florales de este año no figurará, contra costumbre, premio alguno del Ayuntamiento. ¿Por qué? Se pidió á la Corporación por medio de oficio el premio. Como se pedía la ofrenda en catalán, cosa naturalísima, el señor Alcalde opuso algunas consideraciones y rehizo el documento en la fabla que tan bien escriben, como es público, ciertas autoridades—¡Pobre fabla!—Pero ni por esas. Se han celebrado cuatro sesiones, y el

Presidente, sin dar cuenta del pedigüeno escrito, como era su deber.

Si algunos objetan que se trata de fomentar una institución política objetan mal. No se concibe que apasionamientos ridículos lleguen á tal extremo.

Se trata de contribuir al esplendor de las letras regionales, y es un deber del Municipio fomentarlas y protegerlas.

Si nuestro Gobierno, cuya obra civilizadora se reduce á encarcelar á los periodistas y á fusilar á los ciudadanos en las calles, no se decide de una vez á arrojar luz en el drama que ha dado celebridad á Alcalá del Valle, se hará efectivo el boycottage á nuestros productos.

Ante amenaza tan formidable ¿continuará ese Gobierno su desacertada línea de conducta?

A revisar el proceso, señores gobernantes, por honor y por justicia.

Harto tiempo hace que somos el ludibrio de Europa. De continuar así hasta el África va á reírse de nosotros.

A revisar el proceso para castigar, si resultan verdad los hechos denunciados, á los que nos deshonran; para levantar bien alta la frente ante todas las naciones si todas las acusaciones que se nos hacen resultan falsas.

Téngase en cuenta que los Montjuich no se repiten impunemente.

LITERATURA

Las vidas opacas

Yo no he ambicionado nunca, como otros muchachos, ser general ú obispo; mi tormento ha sido—y es—no tener un alma multiforme y ubicua para poder vivir muchas vidas vulgares é ignoradas; es decir, no poder meterme en el espíritu de este pequeño regatón que está en su tiendecilla obscura; de este oficinista que copia todo el día expedientes y por la noche van él y su mujer á casa de un compañero, y allí hablan de cosas insignificantes, de este saltimbanquis que corre por los pueblos, de este hombre anodino que no sabemos lo que es ni de qué vive y que nos ha hablado una vez en una estación ó en un café...

Las pequeñas tiendas tienen un atractivo poderoso. ¿Cómo viven estos regatones, estos percojeros con sus bujerías de plata, estos sombrereros con sus sombreros humildes, estos cereros con sus velas rizadas? Hay en las viejas ciudades españolas calles estrechas (tal vez con el ábside de una vetusta iglesia en el fondo), donde todos estos mercaderes tienen sus tiendecillas, y hay una hora profunda, una hora única en que todas estas tiendas irradian su alma verdadera.

Esta hora es por la noche, después de cenar; ya los canónigos se han retirado de sus tertulias; las calles están desiertas; la campana de la catedral lanza nueve graves y largas vibraciones. Entonces os paseáis bajo los soportales: las tiendas tienen ya sus escaparates apagados; acaso algunas estén ya también entornadas; pero sentís que un reposo profundo ha invadido los reducidos ámbitos; un hálito de vida monótona y vulgar se escapa de la anaquelaría y del pequeño mostrador; tal vez un niño, que se ha levantado con la aurora, duerme de bruces sobre la tabla; en la trastienda, allá en el fondo, se ve el resplandor de una lámpara.... Y la campana de la catedral vuelve á sonar con sus vibraciones graves y largas.

J. MARTÍNEZ RUIZ

CARRUAJES DE LUJO Y ALQUILER

DIRECCIÓN: JUAN PRESAS TORROELLA DE MONTGRÍ (Gerona)

Ordinación diaria, desde	Carruajes á la llegada
Torroella á Figueras, La	de todos los trenes en la
Bisbal y Gerona,	Estación de S. Jordi.

PARA ENCARGOS:

En Gerona, Restaurant de Perich, Subida al Puente de Piedra; En Figueras, Hotel París y en La Bisbal, fonda de Candelero.

SERVICIO NUEVO

Precios reducidos

EL MÉDICO

D. Joaquín Massa Corney

ha trasladado su Consistorio Médico y de

CIRUJÍA GENERAL

á la calle del Pavó, número 8, 1.º

(Afluente á la Rambla de Pi y Margall y Plaza del Hospital)

HORAS DE CONSULTA: de 11 á 1 y de 4 á 5 tarde

Mil pesetas al que presente Cápsulas de sándalo mejores que las del DOCTOR PIZÁ, de Barcelona, y que curen más pronto y radicalmente todas las enfermedades urinarias. Plaza del Pino, 6, farmacia, Barcelona.



¡FUMADORES!

Si queréis conservar vuestra salud, fumad el acreditado é higiénico.

PAPEL JORDÁ

Entoldados y Adornos

Salones y Paseos Alfombras Colgaduras Iluminación por el gas acetileno

Dirigirse para la contratación á

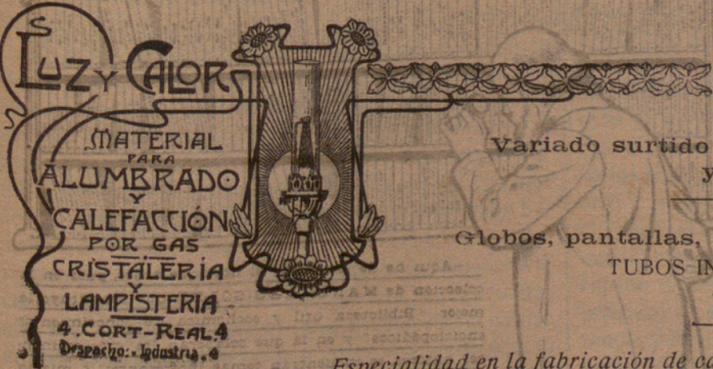
José Comas

CALLE DE LA BARCA Num. 17 Gerona

Imp. Rahola. — Independencia, 13. — Gerona.

GRAN FOTOGRAFÍA DE A. GARCÍA

Calle San Francisco 10 y 12 (Chaflán al Puente de Piedra)



Variado surtido de lámparas y accesorios de lampistería

Globos, pantallas, TUBOS INROMPIBLES, tulipas, parahumos, etc., etc.

Especialidad en la fabricación de capuchones para la incandescencia

Mecheros, BRAY'S, AUER, KERN — Hornillos, cocinas y estufas para gas.—Estufa CLAMOND.—Encendedores automáticos y eléctricos.—Timbres eléctricos.—Tubo metálico flexible.

INSTALACIONES COMPLETAS DE GAS Y DE TIMBRES ELÉCTRICOS

El que haya de confiar cualesquiera representaciones encargar la gestión de asuntos en las oficinas públicas ó autorizar á quien le cobre pensiones ó libramientos de cualquier clase, dirijase á don JOSÉ GUMBAU SERRA, Profesor Normal, Agente de Negocios matriculado y Habilitado de Clases pasivas.—PLAZA DE S. JOSÉ, 1, BAJOS, GERONA.

LA ESPERANZA

COMPANÍA ANONIMA

Seguros contra incendios

Explosiones del gas, de las calderas de vapor, y efectos del rayo y de la electricidad

Domiciliada en BARCELONA, Rambla de Cataluña, 52.

Capital social 5.000.000 de pesetas

Delegado en Gerona y su provincia:

Don Francisco Clará y Vendrell

Corredor de Comercio

Calle de Santa Clara, número 8, piso 5.º

LA GERUNDENSE

SERVICIO DIARIO DE ENCARGOS ENTRE GERONA Y BARCELONA

á cargo de

PEDRO GIBERT VENDRELL

Combinación directa con Sabadell, Tarrasa, Manresa, Lérida, Vich, Granollers, Mataró, Igualada, Vilafranca de Cardener, Villanueva y Geltrú, Reus, Tarragona y poblaciones importantes de la provincia de Gerona.

J. LLOBET DE PASTORS MÉDICO

Ex-asistat libre de los Hospitales de Lyon y París.

Especialista en las enfermedades de la Garganta, Nariz y Oídos.

Clínica para el tratamiento de estas enfermedades

Plaza de la Auriga, 1, entresuelo

Consulta diaria de 9 de la mañana á 4 tarde

LA IMPERIAL

DE

JOSÉ BARRIS

Se sirven cubiertos y á la carta

Vinos legítimos del País

Precios baratísimos. — Abierto toda la noche

Calle del Carmen, número 2 — GERONA

Insecticida vegetal

Dstrucción infalible

El que quiera obtener la limpieza segura de toda clase de insectos, como chinches, moscas, mosquitos, pulgas, piojos, escarabajos, polillas, hormigas y demás insectos, use el **INSECTICIDA VEGETAL**, que no causa ningún perjuicio al hombre ni á los animales domésticos.

También se venden polvos para exterminar ratas, ratones y topos.

El que quiera la limpieza de las habitaciones y estar con sosiego en reuniones, iglesias, en el trabajo, etc., por la molestia que en esta época causan las pulgas, acuda al depósito de polvos y fuelles establecido en la posada de **Pedro Montaña** frente á la Audiencia de esta Ciudad.

L. Vilá Ciudadanos, núm. 11, GERONA

Novedades en Estampados y Tejidos

Confecciones — Géneros de punto — Pañolería

Juguetes y paraguas á precios inverosímiles

CENTRO COMERCIAL ADMINISTRATIVO

DE

JOSÉ GÓMEZ Y EMILIO SALVADOR

Ciudadanos, 19, GERONA

Asociación de contribuyentes y Representaciones de Ayuntamientos, Fabricantes y Sociedades mercantiles, Cobro de intereses de láminas de 80 por 100 de Propios y Beneficencia, Compra venta en comisión de cupones de todas clases y valores del Estado y locales con póliza de Corredor é informes de referencia.

Para que los encargos se puedan verificar con la mayor prontitud, el servicio del ferrocarril se efectúa en primera clase, lo que permite hacer uso de los trenes Expres y Rápido de lujo.

Despachos en Barcelona: Calle de San Pablo, 2, agencia «La Igualadina», Paseo de la Aduana, 11, chocolatería (frente la estación de Francia).

Despacho en Gerona: Rambla de Verdader, 15, Alpargatería.

Carburo de Calcio Francés
de gran rendimiento. — Clase superior
PROBARLO PRECIOS SIN RIVAL
GRANDES EXISTENCIAS

RICARDO DALMAU

AVENIDA de RAMÓN FOLCH (frente al Matadero) GERONA

JOSEPH JUBANY SIMÓN

Procurador dels Tribunals

Aporerat de Classes Passivas

NORT, 1, PRIMER PIS. — GERONA

EXQUISITO LICOR

CALISAY

Destilado con alcoholes de puro vino y compuesto exclusivamente de sustancias láudeas y aperitivas. Es altamente digestivo y reconstituyente.

Pídase en todos los calés y colmados.

Cuidado con las falsificaciones.

Al por mayor: **D. Magin Molleda**

Arenys de Mar (Barcelona)

Fábrica de gaseosas y sifones

DE

Jerónimo Mach

Ronda de Fernando Puig

GERONA

ALMACEN DE VINOS
DE TODAS CLASES

DE

SEBASTIÁN FORNÉS

GERONA

Fábrica de alcoholes en Llansa
Ventas al por mayor

POMADA "PANCHEO,"

Marca registrada

Miles de certificados atestiguan la infalibilidad de esta pomada sin rival para la curación de las múltiples enfermedades que atormentan á la humanidad. Para la venta al por mayor dirigirse al autor

D. Francisco Fondevila

Santa Coloma de Farnés — GERONA

¿MURIÓ LA CALVICIE!! USANDO EL CÉFIRO DE ORIENTE-LILLO

EL QUE ES CALVO
ES
POR QUE QUIERE



Proveedor efectivo



de la Real Casa

Patente de invención
por 20 años

Ha quedado comprobado por iudicialidad de empuencias médicas, que el **Céfiro de Oriente-Lillo** es el único preparado en el mundo que hace renacer y crecer el cabello, barba, bigote y cejas; impide su caída, evita las canas y cura todas las enfermedades del cuero cabelludo, como son: *Tiña pelada, eczema piloso, alopecia seborrea (cabeza grasienta), caspa, humores, etc., etc.*

Millones de personas que han usado el **Céfiro de Oriente-Lillo** certifican y justifican sus prodigiosos resultados.

El que es calvo ó le cae el cabello es por que quiere, pues mediante contrato

¡ Nada se paga si no sale el cabello !!

Consulta por el autor **D. Meliodoro Lillo**, calle de Caballeros, núms. 18, 20 y 22. — VALENCIA, de 9 á 2, y días festivos de 10 á 1. También se dan consultas á provincias por escrito, mandando un sello para la contestación.

De venta en todas las buenas Perfumerías, Bazares, Droguerías, Farmacias y Peluquerías, á 5 pesetas frasco.

AVISO IMPORTANTE

5.000 PESETAS Se darán al que pruebe y justifique que existe en el mundo un producto que dé mejores resultados que el

CÉFIRO DE ORIENTE-LILLO

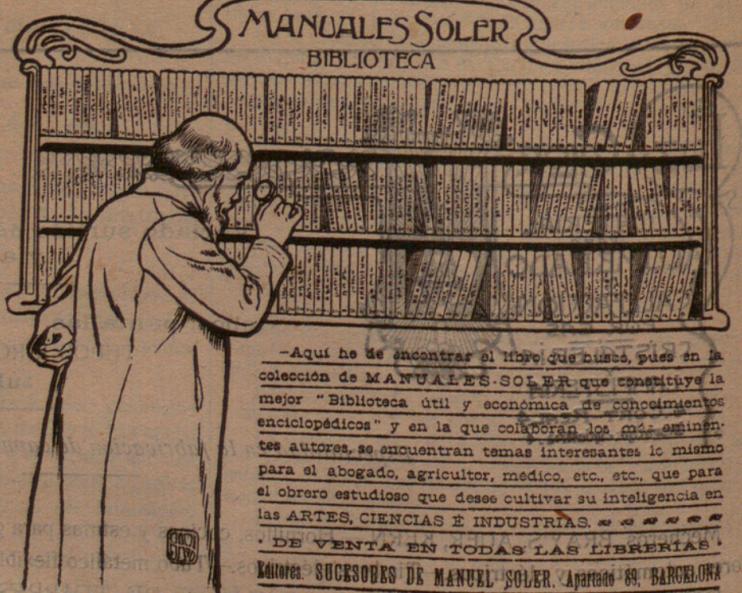
Representado por el Sr. **Massot** — Constitución, 12.

HERNIAS

(TRENCADURAS)

Se curan radicalmente y en poco tiempo con los nuevos bragueros **Cuadruple Triple regulador del especialista Torrent**, considerados como los mejores del mundo. Recomendados con entusiasmo por los más ilustres médicos. No molestan ni hacen bulto, quedando amoldados como un guante. No comprar bragueros sin antes visitar la **Casa Torrent, Unión, 16, 2.º** BARCELONA

MANUALES SOLER BIBLIOTECA



—Aquí he de encontrar el libro que busco, pues en la colección de **MANUALES-SOLER** que constituye la mejor "Biblioteca útil y económica de conocimientos enciclopédicos" y en la que colaboran los más eminentes autores, se encuentran temas interesantes lo mismo para el abogado, agricultor, médico, etc., etc., que para el obrero estudioso que desea cultivar su inteligencia en las **ARTES, CIENCIAS E INDUSTRIAS.**

DE VENTA EN TODAS LAS LIBRERÍAS.
Editor: **SUCESORES DE MANUEL SOLER**, Apartado 89, BARCELONA

Funeraria Modelo

DE

Ana Pons Vda. de Noguera

ACTIVOS SERVICIOS FÚNEBRES

Precios económicos

Huertas, 10 y 18 — GERONA